

PulseSpray

19800089-01 Rev A
2022-05

EN WARNING: Reuse of single-use devices creates a potential risk of patient or user infections. Contamination of the device may lead to injury, illness or death of the patient. Reprocessing may compromise the integrity of the device and/or lead to device failures.

ES ADVERTENCIA: La reutilización de dispositivos destinados a un solo uso crea un riesgo potencial de infección del paciente o el usuario. La contaminación del dispositivo puede producir lesiones, enfermedades o la muerte del paciente. Procesar de nuevo el dispositivo podría comprometer su integridad y/o provocar su mal funcionamiento.

FR AVERTISSEMENT : La réutilisation de dispositifs à usage unique peut créer un risque d'infection pour le patient ou l'utilisateur. La contamination du dispositif peut causer des blessures, des maladies ou le décès du patient. Le retraitement peut compromettre l'intégrité du dispositif et/ou provoquer un dysfonctionnement du dispositif.

DE WARNUNG: Die Wiederverwendung von Einmal-Geräten birgt ein potenzielles Risiko bezüglich Infektionen des Patienten oder des Anwenders. Eine Kontamination der Vorrichtung kann zu Verletzungen, Erkrankungen oder zum Tod des Patienten führen. Eine Wiederaufbereitung kann die Intaktheit des Geräts beeinträchtigen und/oder zu einem Ausfall des Geräts führen.

IT AVVERTENZA: Il riutilizzo di dispositivi monouso genera rischi potenziali di infezione per paziente od operatore. La contaminazione del dispositivo può inoltre provocare lesioni, malattia o la morte del paziente. Il ritrattamento può compromettere l'integrità del dispositivo e/o condurre a guasti del dispositivo.

NL WAARSCHUWING: Hergebruik van hulpmiddelen voor eenmalig gebruik kan leiden tot infecties bij de patiënt of gebruiker. Verontreiniging van het hulpmiddel kan letsel, ziekte of de dood van de patiënt veroorzaken. Opnieuw verwerken kan de integriteit van het hulpmiddel in gevaar brengen en/of leiden tot het defect raken van het hulpmiddel.

DA ADVARSEL: Genbrug af engangsinstrumenter skaber en potentiel risiko for patient- eller brugerinfektioner. Kontaminering af enheden kan medføre patientskade, -sygdom eller -død. Genbehandling kan kompromittere anordningens integritet og/eller medføre, at anordningen svigter.

SV VARNING: Återanvändning av engångsprodukter innebär en potentiell risk för infektion hos patienten eller användaren. Kontaminering av produkten kan leda till patientskada, sjukdom eller dödsfall. Rengöring kan försämra enhetens integritet och/eller leda till tekniska fel i enheten.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η επαναχρησιμοποίηση συσκευών που προορίζονται για μια μόνο χρήση ενέχει πιθανό κίνδυνο μόλυνσης του ασθενή ή του χρήστη. Η μόλυνση του οργάνου είναι δυνατό να οδηγήσει σε τραυματισμό, ασθένεια ή το θάνατο του ασθενούς. Η εκ νέου επεξεργασία μπορεί να πλήξει την ακεραιότητα της συσκευής ή/και να έχει ως αποτέλεσμα τη μη λειτουργία της συσκευής.

PT AVISO: A reutilização de dispositivos de utilização única cria um risco potencial de infeções para o paciente ou utilizador. A contaminação do dispositivo pode causar lesões, doenças ou conduzir à morte do paciente. O reprocessamento pode comprometer a integridade do dispositivo e/ou resultar nas falhas do mesmo.

HU FIGYELMEZTETÉS: Az egyszer használatos eszközök újrafelhasználása a beteg vagy a felhasználó fertőződéseknek potenciális kockázatával jár. Az eszköz szennyeződése a beteg sérüléséhez, megbetegedéséhez vagy halálához vezethet. Az újrafeldolgozás ronthatja az eszköz épségét, és/vagy az eszköz nem megfelelő működéséhez vezethet.

CS VÝSTRAHA: Opakované použití zařízení pro jedno použití představuje možné riziko infekce pro pacienta nebo uživatele. Kontaminace zařízení může vést k poranění, onemocnění či úmrtí pacienta. Repasování může narušit integritu zařízení a/nebo vést k jeho poruše.

PL OSTRZEŻENIE: Powtórne używanie wyrobów jednorazowego użytku stwarza potencjalne ryzyko zakażenia pacjenta lub użytkownika. Zanieczyszczenie wyrobu może doprowadzić do urazu, choroby lub zgonu pacjenta. Dekontaminacja może naruszyć integralność wyrobu i/lub prowadzić do jego awarii.

NO ADVARSEL: Gjenbruk av enheter til engangsbruk medfører potensiell fare for pasient- eller brukerinfeksjoner. Kontaminering av enheten kan føre til skade, sykdom eller død for pasienten. Reprosessering kan kompromittere enhetens integritet og/eller føre til enhetssvikt.

ZH 警告: 重复使用一次性器械可能会给患者或用户带来感染风险。器械污染可能会导致患者受伤、染病或死亡。对器械进行重新处理可能会损害其完整性和/或导致器械故障。

KO 경고: 일회용 기구를 재사용하면 환자나 사용자 감염이 발생할 위험이 있습니다. 장치의 오염은 환자의 부상, 질환 또는 사망으로 이어질 수 있습니다. 재처리 시 장치의 무결성을 침해할 수 있으며 장치의 고장을 야기할 수 있습니다.

TR UYARI: Tek kullanımlık cihazların yeniden kullanılması, kullanıcı veya hasta açısından potansiyel enfeksiyon riski oluşturur. Cihazın kirlenmesi hastanın yaralanmasına, hastalanmasına veya ölümüne neden olabilir. Tekrar işleme cihazın bütünlüğünü bozabilir ve/veya cihaz arızalarına neden olabilir.

LT ĮSPĖJIMAS. Pakartotinai naudojant vienkartinius prietaisus kyla pavojus užkrėsti pacientą arba naudotoją. Užteršus prietaisą, kyla pavojus pacientą sužaloti, sukelti ligą ar mirtį. Prietaisą perdirbant galima pakenkti jo vientisumui ir (arba) jį sugadinti.

ET HOIATUS. Ühekordselt kasutatavate seadmete korduskasutamise võib patsiendile või kasutajale nakkusohtu põhjustada. Seadme saastumine võib tekitada patsiendile vigastusi või põhjustada tema haigestumise või surma. Uuesti töötlemine võib seadme terviklikkust kahjustada ja/või põhjustada seadmel rikkeid.

RO AVERTISMENT: Reutilizarea dispozitivelor de unică folosință creează riscul de infectare a pacientului sau utilizatorului. Contaminarea dispozitivului poate duce la rănirea, îmbolnăvirea sau moartea pacientului. Reprocesarea poate să compromită integritatea dispozitivului și/sau poate duce la defectări ale acestuia.

SK VÝSTRAHA: Opätovné použitie jednorazovej pomôcky vytvára potenciálne riziko infekcií pacienta alebo používateľa. Kontaminácia pomôcky môže viesť k poraneniu, chorobe alebo usmrteniu pacienta. Regenerácia môže narušiť celistvosť pomôcky a/alebo viesť k jej poruchám.

HR UPOZORENJE: ponovna uporaba proizvoda za jednokratnu uporabu stvara potencijalni rizik od infekcije bolesnika ili korisnika. Kontaminacija proizvoda može izazvati ozljedu, oboljenje ili smrt bolesnika. Ponovna obrada može ugroziti cjelovitost proizvoda i/ili uzrokovati kvar na proizvodu.

MK ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Повеќекратна употреба на уреди за еднократна употреба создава потенцијален ризик за инфекции кај пациентот или кај корисникот. Контаминацијата на уредот може да предизвика повреда, болест или смрт на пациентот. Повторната обработка може да го наруши интегритетот на уредот и/или да предизвика дефект на уредот.

SR UPOZORENJE: Ponovna upotreba medicinskih sredstava za jednokratnu upotrebu stvara rizik od infekcija kod pacijenta ili korisnika. Kontaminacija uređaja može dovesti do povrede, bolesti ili smrti pacijenta. Prerađivanje može da ugrozi integritet uređaja i/ili da dovede do kvara uređaja.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Повторное использование одноразовых изделий создает потенциальный риск инфицирования пациента или пользователя. Загрязнение изделия может стать причиной травмы, болезни или смерти пациента. Повторная обработка может нарушить целостность изделия и (или) привести к его поломке.

FI VAROITUS: Kertakäyttöisten laitteiden käyttäminen uudelleen aiheuttaa potilaalle tai käyttäjälle potentiaalisen infektiovaaran. Laitteen kontaminoituminen voi johtaa potilaan loukkaantumiseen, sairastumiseen tai kuolemaan. Uudelleen käsittely voi heikentää laitteen ominaisuuksia ja/tai johtaa sen rikkoutumiseen.

AR تحذير: إن إعادة استخدام الأجهزة المصممة للاستخدام مرة واحدة تؤدي إلى تعرض المريض أو المستخدم إلى خطر محتمل لانتقال العدوى. قد يؤدي تلوث الجهاز إلى حدوث إصابة أو مرض أو وفاة المريض. قد تخل إعادة المعالجة بسلامة الجهاز و/أو تؤدي إلى تعطل الجهاز.

LV BRĪDINĀJUMS. Vienreizlietojamo ierīču atkārtota izmantošana rada pacienta vai lietotāja inficēšanās risku. Ierīces piesārņojuma dēļ pacients var gūt traumas, saslimt vai nomirt. Atkārtota apstrāde var apdraudēt ierīces integritāti un/vai izraisīt ierīces atteices.

SI OPOZORILO: Ponovna uporaba naprav za enkratno uporabo ustvarja potencialno tveganje okužb bolnikov ali uporabnikov. Kontaminacija naprave lahko povzroči poškodbo, bolezen ali smrt bolnika. Ponovna obdelava lahko ogrozi celovitost naprave in/ali povzroči okvare naprave.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повторното използване на изделия за еднократна употреба създава потенциален риск от инфекция на пациента или персонала, използващ изделието. Замяръсяването на изделието може да доведе до нараняване, заболяване или смърт на пациента. Повторното обработване може да наруши целостта на изделието и/или да доведе до повреда.



AngioDynamics, Inc.
603 Queensbury Avenue
Queensbury, NY 12804
USA
USA Customer Service 800-772-6446



EC REP

AngioDynamics Netherlands BV
Haaksbergweg 75
1101 BR, Amsterdam
The Netherlands

**UK
CA
0086**

UK Responsible Person:
AngioDynamics UK Ltd.
c/o Kidd Rapinet
29 Harbour
Exchange Square
London E14 9GE
United Kingdom



CE 2797

© 2022 AngioDynamics, Inc. or its affiliates. All rights reserved.